



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ
ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 30.8.2019
COM(2019) 378 final

ANNEXES 1 to 2

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ

της

σύστασης για απόφαση του Συμβουλίου

για την έγκριση της έναρξης διαπραγματεύσεων εξ ονόματος της Ένωσης στην τριακοστή πρώτη σύνοδο των συμβαλλόμενων μερών σχετικά με τις τροποποιήσεις της συμφωνίας συνεργασίας για την καταπολέμηση της ρύπανσης της Βόρειας Θάλασσας από τους υδρογονάνθρακες και άλλες επικίνδυνες ουσίες («συμφωνία της Βόννης») όσον αφορά την προσχώρηση του Βασιλείου της Ισπανίας στη συμφωνία και την επέκταση του πεδίου εφαρμογής της συμφωνίας

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1

Σχέδιο απόφασης των συμβαλλόμενων μερών της συμφωνίας της Βόννης σχετικά με την επέκταση του πεδίου εφαρμογής της συμφωνίας με σκοπό τη βελτίωση της συνεργασίας στον τομέα της επιτήρησης σύμφωνα με τις απαιτήσεις του παραρτήματος VI της σύμβασης MARPOL

Τα συμβαλλόμενα μέρη της συμφωνίας συνεργασίας για την καταπολέμηση της ρύπανσης της Βόρειας Θάλασσας από τους υδρογονάνθρακες και άλλες επικίνδυνες ουσίες του 1983 (εφεξής «η συμφωνία»),

Υπενθυμίζοντας το άρθρο 16 της συμφωνίας, το οποίο ορίζει ότι ένα ή περισσότερα συμβαλλόμενα μέρη δύναται να προτείνουν τροποποιήσεις στη συμφωνία, οι οποίες εγκρίνονται με ομόφωνη ψηφοφορία σε σύνοδο των συμβαλλόμενων μερών,

Έχοντας την πρόθεση να διασφαλίσουν ότι η κυβέρνηση στην οποία έχει κατατεθεί η συμφωνία θα λάβει κοινοποίηση της έγκρισης από όλα τα συμβαλλόμενα μέρη το ταχύτερο δυνατόν ώστε να καταστεί εφικτή η άμεση έναρξη ισχύος των εν λόγω τροποποιήσεων κατά τα οριζόμενα στο άρθρο 16 παράγραφος 2 της συμφωνίας,

Αποσκοπώντας στη βελτίωση της συνεργασίας και του συντονισμού μεταξύ των συμβαλλόμενων κρατών για την καταπολέμηση παράνομων ατμοσφαιρικών εκπομπών από τη ναυτιλία με στόχο τη μείωση των αρνητικών επιπτώσεων της χρήσης καυσίμων πλοίων με υψηλή περιεκτικότητα σε θείο ή άζωτο στην υγεία του ανθρώπου, τη βιοποικιλότητα και το θαλάσσιο περιβάλλον συνολικά,

εγκρίνουν με ομόφωνη ψηφοφορία την ακόλουθη απόφαση:

Παράγραφος 1 – Τροποποίηση του τίτλου της συμφωνίας

Ο τίτλος της συμφωνίας τροποποιείται ως εξής:

«Συμφωνία συνεργασίας για την καταπολέμηση της ρύπανσης της Βόρειας Θάλασσας από τους υδρογονάνθρακες και άλλες επικίνδυνες ουσίες, συμπεριλαμβανομένης της ρύπανσης του αέρα από τη ναυτιλία»

Παράγραφος 2 – Τροποποίηση του προοιμίου της συμφωνίας

Το προοίμιο της συμφωνίας τροποποιείται ως εξής:

«Οι κυβερνήσεις του Βασιλείου του Βελγίου, του Βασιλείου της Δανίας, της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας, της Γαλλικής Δημοκρατίας, του Βασιλείου των Κάτω Χωρών, του Βασιλείου της Νορβηγίας, του Βασιλείου της Σουηδίας, του Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας και Βορείου Ιρλανδίας και η Ευρωπαϊκή Οικονομική Κοινότητα¹,

¹ Σημείωση του θεματοφύλακα: Δυνάμει της Συνθήκης του Μάαστριχτ, η οποία υπογράφηκε στις 7 Φεβρουαρίου 1992, η Ευρωπαϊκή Οικονομική Κοινότητα μετονομάστηκε σε Ευρωπαϊκή Κοινότητα (ΕΚ) με ισχύ από την 1η Νοεμβρίου 1993. Σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφος 3 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση, η οποία τέθηκε σε ισχύ την 1η Δεκεμβρίου 2009, όπως τροποποιήθηκε από τη Συνθήκη της Λισαβόνας, η Ευρωπαϊκή Ένωση αντικατέστησε και διαδέχθηκε την Ευρωπαϊκή Κοινότητα. Ως εκ τούτου, από την 1η Δεκεμβρίου 2009 η Ευρωπαϊκή Ένωση πρέπει να θεωρείται συμβαλλόμενο μέρος τόσο της συμφωνίας της Βόννης όσο και όλων των διεθνών συνθηκών στις οποίες η Ευρωπαϊκή Κοινότητα ήταν συμβαλλόμενο μέρος.

Αναγνωρίζοντας ότι η ρύπανση της θάλασσας από τους υδρογονάνθρακες και άλλες επικίνδυνες ουσίες, καθώς και η ρύπανση του αέρα που προκαλείται από τη ναυτιλία στην περιοχή της Βόρειας Θάλασσας μπορούν να αποτελέσουν κίνδυνο για το θαλάσσιο περιβάλλον, τη βιοποικιλότητα, την υγεία του ανθρώπου και τα συμφέροντα των κρατών που βρέχονται από τη θάλασσα αυτή,

Λαμβάνοντας υπό σημείωση το γεγονός ότι αυτά τα είδη ρύπανσης οφείλονται σε πολυάριθμες πηγές και ότι τα θαλάσσια ατυχήματα και άλλα συμβάντα προκαλούν ιδιαίτερες ανησυχίες,

Έχοντας την πεποίθηση ότι η ικανότητα καταπολέμησης αυτών των ειδών ρύπανσης, καθώς και η ενεργός συνεργασία και η παροχή αμοιβαίας συνδρομής μεταξύ των κρατών είναι αναγκαίες για την προστασία των ακτών τους και των συναφών συμφερόντων τους,

Εκφράζοντας την ικανοποίησή τους για τις προόδους που έχουν ήδη πραγματοποιηθεί στο πλαίσιο της συμφωνίας που αφορά τη συνεργασία για την καταπολέμηση της ρύπανσης των υδάτων της Βόρειας Θάλασσας από τους υδρογονάνθρακες, η οποία υπεγράφη στη Βόννη στις 9 Ιουνίου 1969,

Επιθυμώντας να αναπτύξουν περαιτέρω την αμοιβαία παροχή συνδρομής και τη συνεργασία σε θέματα παρακολούθησης και καταπολέμησης των διαφόρων μορφών ρύπανσης,

Συμφώνησαν στα εξής:»

Παράγραφος 3 – Τροποποίηση του άρθρου 1

Το άρθρο 1 τροποποιείται ως εξής:

«Άρθρο 1

Η παρούσα συμφωνία εφαρμόζεται στην περιοχή της Βόρειας Θάλασσας, όπως ορίζεται στο άρθρο 2:

- (1) όταν η παρουσία ή πιθανή παρουσία υδρογονανθράκων ή άλλων επικίνδυνων ουσιών που ρυπαίνουν ή απειλούν να ρυπάνουν τη θάλασσα αποτελεί σοβαρό και επικείμενο κίνδυνο για τις ακτές ή τα σχετικά συμφέροντα ενός ή περισσότερων από τα συμβαλλόμενα μέρη· ή
- (2) όταν η παρουσία ή πιθανή παρουσία εκπομπών από τη ναυτιλία, κατά την έννοια του παραρτήματος VI της σύμβασης MARPOL, που ρυπαίνουν ή απειλούν να ρυπάνουν το θαλάσσιο περιβάλλον συμβάλλει στον ευτροφισμό της θάλασσας και απειλεί την υγεία των ανθρώπων που ζουν στις ακτές ή των έμβιων όντων που ζουν στη θάλασσα· και
- (3) στην επιτήρηση που ασκείται ως συμβολή για την ανίχνευση και την καταπολέμηση της ρύπανσης, όπως ορίζεται στις παραγράφους 1 και 2 του παρόντος άρθρου, καθώς και για να προληφθούν οι παραβάσεις των ρυθμίσεων που έχουν ως αντικείμενο την πρόληψη της ρύπανσης.»

Παράγραφος 4 – Τροποποίηση του άρθρου 5

Το άρθρο 5 τροποποιείται ως εξής:

«Άρθρο 5

- (1) Κάθε φορά που ένα συμβαλλόμενο μέρος λαμβάνει γνώση ατυχήματος ή παρουσίας υδρογονανθράκων ή άλλων επικίνδυνων ουσιών, συμπεριλαμβανομένων εκπομπών από πλοία, στην περιοχή της Βόρειας Θάλασσας, που ενδέχεται να συνιστούν σοβαρή απειλή για τις ακτές ή τα σχετικά συμφέροντα άλλου συμβαλλόμενου μέρους, πληροφορεί σχετικά το εν λόγω συμβαλλόμενο μέρος αμελλητί μέσω της αρμόδιας αρχής του.
- (2) Τα συμβαλλόμενα μέρη αναλαμβάνουν την υποχρέωση να καλούν τους πλοιάρχους όλων των πλοίων της σημαίας τους και τους πιλότους των αεροσκαφών της χώρας τους να αναφέρουν αμελλητί, με τον πλέον πρακτικό και πρόσφορο τρόπο λαμβανομένων υπόψη των περιστάσεων:
 - α) όλα τα ατυχήματα που προκαλούν ή μπορούν να προκαλέσουν ρύπανση του θαλάσσιου περιβάλλοντος·
 - β) την παρουσία, τη φύση και την έκταση των υδρογονανθράκων ή άλλων επικίνδυνων ουσιών που μπορούν να συνιστούν σοβαρή απειλή για τις ακτές ή τα σχετικά συμφέροντα ενός ή περισσότερων συμβαλλόμενων μερών.
- (3) Τα συμβαλλόμενα μέρη χρησιμοποιούν τυποποιημένο έντυπο με το οποίο επισημαίνεται η ρύπανση, όπως προβλέπεται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου.»

Παράγραφος 5 – Τροποποίηση του άρθρου 6

Το άρθρο 6 τροποποιείται ως εξής:

«ΆΡΘΡΟ 6

- (1) Αποκλειστικά για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας, η περιοχή της Βόρειας Θάλασσας διαιρείται σε ζώνες οριζόμενες στο παράρτημα της παρούσας συμφωνίας.
- (2) Το συμβαλλόμενο μέρος στη ζώνη του οποίου παρουσιάζεται κατάσταση σαν αυτή που περιγράφεται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 της παρούσας συμφωνίας πραγματοποιεί τις αναγκαίες εκτιμήσεις όσον αφορά τη φύση και τη σημασία του ατυχήματος ή, κατά περίπτωση, τον τύπο και την κατά προσέγγιση ποσότητα των υδρογονανθράκων ή άλλων επικίνδυνων ουσιών, καθώς και τη διεύθυνση και την ταχύτητα της κίνησής τους.
- (3) Το ενδιαφερόμενο συμβαλλόμενο μέρος πληροφορεί αμέσως όλα τα άλλα συμβαλλόμενα μέρη, μέσω της αρμόδιας αρχής τους, σχετικά με τις εκτιμήσεις του και οποιεσδήποτε ενέργειες έχουν αναληφθεί για την καταπολέμηση αυτών των υδρογονανθράκων ή άλλων επικίνδυνων ουσιών και συνεχίζει να τηρεί εποπτεία των ουσιών αυτών για όσο χρόνο παραμένουν στη ζώνη του.
- (4) Οι υποχρεώσεις των συμβαλλόμενων μερών δυνάμει των διατάξεων του παρόντος άρθρου όσον αφορά τις ζώνες κοινής ευθύνης αποτελούν το αντικείμενο ιδιαίτερων τεχνικών ρυθμίσεων μεταξύ των ενδιαφερομένων μερών. Οι ρυθμίσεις αυτές ανακοινώνονται στα άλλα συμβαλλόμενα μέρη.»

Παράγραφος 6 – Τροποποίηση του άρθρου 15

Το άρθρο 15 τροποποιείται ως εξής:

«ΑΡΘΡΟ 15

- (1) Τα συμβαλλόμενα μέρη θεσπίζουν διατάξεις σχετικά με τα καθήκοντα γραμματείας που αφορούν την παρούσα συμφωνία, λαμβάνοντας υπόψη τις υφιστάμενες ρυθμίσεις στο πλαίσιο άλλων διεθνών συμφωνιών σχετικά με την πρόληψη της ρύπανσης του θαλάσσιου περιβάλλοντος που ισχύουν για την ίδια περιοχή που αφορά η παρούσα συμφωνία.
- (2) Κάθε συμβαλλόμενο μέρος συνεισφέρει μέχρι ποσοστού 2,5 % των ετήσιων δαπανών που συνεπάγεται η συμφωνία. Το υπόλοιπο των δαπανών της συμφωνίας κατανέμεται μεταξύ των συμβαλλόμενων μερών, πλην της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, κατά αναλογία του ακαθάριστου εθνικού προϊόντος τους, σύμφωνα με τον πίνακα κατανομής που ψηφίζεται τακτικά από τη Γενική Συνέλευση των Ηνωμένων Εθνών. Η συνεισφορά ενός συμβαλλόμενου μέρους για την τακτοποίηση του υπολοίπου δεν μπορεί, σε καμία περίπτωση, να υπερβαίνει το 20 % αυτού του υπολοίπου.»

Παράγραφος 7 – Έναρξη ισχύος

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την πρώτη ημέρα του δεύτερου μήνα μετά την ημερομηνία κατά την οποία η κυβέρνηση στην οποία έχει κατατεθεί η συμφωνία έλαβε κοινοποίηση της έγκρισής της από όλα τα συμβαλλόμενα μέρη.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 2

Σχέδιο απόφασης των συμβαλλόμενων μερών της συμφωνίας της Βόννης σχετικά με την προσχώρηση του Βασιλείου της Ισπανίας στη συμφωνία

Τα συμβαλλόμενα μέρη της συμφωνίας για τη συνεργασία για την καταπολέμηση της ρύπανσης της Βόρειας Θάλασσας από τους υδρογονάνθρακες και άλλες επικίνδυνες ουσίες (εφεξής «η συμφωνία»),

ΥΠΕΝΘΥΜΙΖΟΝΤΑΣ το άρθρο 20 της συμφωνίας, το οποίο ορίζει ότι τα συμβαλλόμενα μέρη μπορούν ομόφωνα να καλέσουν οποιοδήποτε άλλο παράκτιο κράτος του Βορειοανατολικού Ατλαντικού να προσχωρήσει στη συμφωνία και ότι, στην περίπτωση αυτή, το άρθρο 2 της συμφωνίας και το παράρτημά της θα τροποποιηθούν καταλλήλως,

ΕΧΟΝΤΑΣ ΕΚΦΡΑΣΕΙ την ομόφωνη πρόθεσή τους να καλέσουν την Ισπανία να προσχωρήσει στη συμφωνία,

ΕΚΦΡΑΖΟΝΤΑΣ ΤΗΝ ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΣΗ ΤΟΥΣ για την επιθυμία της Ισπανίας να προσχωρήσει στη συμφωνία,

αποφασίζουν με ομόφωνη ψηφοφορία τα ακόλουθα:

Παράγραφος 1 – Πρόσκληση της Ισπανίας σύμφωνα με το άρθρο 20

Σύμφωνα με το άρθρο 20, τα συμβαλλόμενα μέρη καλούν ομόφωνα την Ισπανία να προσχωρήσει στη συμφωνία της Βόννης. Όσον αφορά την εν λόγω πρόσκληση, εγκρίνονται οι τροποποιήσεις στο άρθρο 2 και στο παράρτημα της παρούσας συμφωνίας που παρατίθενται κατωτέρω.

Παράγραφος 2 – Τροποποίηση του άρθρου 2

Το άρθρο 2 της συμφωνίας τροποποιείται ως εξής:

«Άρθρο 2

Για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας, ως περιοχή της Βόρειας Θάλασσας νοείται η θαλάσσια περιοχή που περιλαμβάνει:

- α) την καθαυτό Βόρεια Θάλασσα, νοτίως του γεωγραφικού πλάτους 61°0'00,00" Β,
- β) το Skagerrak, του οποίου το νότιο όριο ορίζεται στα ανατολικά του Skaw από το γεωγραφικό πλάτος 57°44'43.00" Β,
- γ) τον Βискаϊκό Κόλπο, που οριοθετείται νότια και δυτικά από τη γραμμή που ορίζεται στο μέρος Ι του παραρτήματος της παρούσας συμφωνίας,
- δ) τα λοιπά ύδατα, στα οποία περιλαμβάνονται η Ιρλανδική Θάλασσα, η Κελτική Θάλασσα, η Θάλασσα του Malin, το Great Minch και το Little Minch, τμήμα της Νορβηγικής Θάλασσας και τμήματα του Βορειοανατολικού Ατλαντικού που οριοθετούνται δυτικά και βόρεια από τη γραμμή που ορίζεται στο μέρος ΙΙ του παραρτήματος της παρούσας συμφωνίας.»

Παράγραφος 3 – Τροποποίηση του παραρτήματος της συμφωνίας

Το παράρτημα της συμφωνίας τροποποιείται όπως ορίζεται στο προσάρτημα της παρούσας συμφωνίας.

Παράγραφος 4 – Έναρξη ισχύος

Οι τροποποιήσεις που περιλαμβάνονται στην παρούσα απόφαση αρχίζουν να ισχύουν την πρώτη ημέρα του δεύτερου μήνα μετά την ημερομηνία κατάθεσης εκ μέρους της Ισπανίας της πράξης προσχώρησής της στη συμφωνία.

Προσάρτημα

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ ΤΗΣ ΣΥΜΦΩΝΙΑΣ ΓΙΑ ΤΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΑΤΑΠΟΛΕΜΗΣΗ ΤΗΣ ΡΥΠΑΝΣΗΣ ΤΗΣ ΒΟΡΕΙΑΣ ΘΑΛΑΣΣΑΣ ΑΠΟ ΤΟΥΣ ΥΔΡΟΓΟΝΑΝΘΡΑΚΕΣ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΕΠΙΚΙΝΔΥΝΕΣ ΟΥΣΙΕΣ, 1983

Περιγραφή του ατλαντικού ορίου της περιοχής της Βόρειας Θάλασσας και των ζωνών που αναφέρονται στο άρθρο 6 της παρούσας συμφωνίας

ΤΟ ΑΤΛΑΝΤΙΚΟ ΟΡΙΟ ΤΗΣ ΠΕΡΙΟΧΗΣ ΤΗΣ ΒΟΡΕΙΑΣ ΘΑΛΑΣΣΑΣ

ΜΕΡΟΣ Ι: Η ΓΡΑΜΜΗ ΠΟΥ ΟΡΙΟΘΕΤΕΙ ΤΗΝ ΠΕΡΙΟΧΗ ΤΗΣ ΣΥΜΦΩΝΙΑΣ ΤΗΣ ΒΟΝΝΗΣ ΝΟΤΙΑ ΚΑΙ ΝΟΤΙΟΔΥΤΙΚΑ

Η γραμμή που οριοθετεί, αφενός, τη Μάγχη και τις εισόδους της βορειοδυτικά και, αφετέρου, τον Βискаϊκό Κόλπο νότια και δυτικά ορίζεται ως γραμμή η οποία:

- i) ξεκινά από το δυτικό σημείο της ακτής της Ισπανίας 42° 30' 04,25" Β 8° 52' 18,22" Δ·
- ii) από το σημείο αυτό, ακολουθεί τη λοξοδρομική καμπύλη έως το σημείο 42° 30' 04,32" Β 10° 24' 55,16" Δ·
- iii) από το σημείο αυτό, ακολουθεί τη λοξοδρομική καμπύλη έως το σημείο 46° 00' 04,07" Β 10° 24' 54,86" Δ·
- iv) από το σημείο αυτό, ακολουθεί τη λοξοδρομική καμπύλη έως το σημείο 46° 00' 04,06" Β 9° 59' 54,88" Δ·
- v) από το σημείο αυτό, ακολουθεί τη γραμμή έως το σημείο τομής μεταξύ του παραλλήλου γεωγραφικού πλάτους 48° 27' 00,00" Β και της γραμμής (στο εξής «γραμμής της συμφωνίας της Βόννης του 1983») που ακολουθεί πορεία 50 ναυτικών μιλίων δυτικά μιας γραμμής που συνδέει τη νήσο Ushant με τις νήσους Scilly·
- vi) από το συγκεκριμένο σημείο τομής, ακολουθεί τη γραμμή της συμφωνίας της Βόννης του 1983 προς βορρά έως το σημείο τομής της με τη γραμμή που οριοθετεί την υφαλοκρηπίδα μεταξύ της Γαλλίας και του Ηνωμένου

Βασιλείου, όπως ορίζεται στην απόφαση διαιτησίας της 30ής Ιουνίου 1977·

- vii) από το συγκεκριμένο σημείο τομής, ακολουθεί τη γραμμή του εν λόγω ορίου προς δυσμάς έως το σημείο $48^{\circ} 10' 00,00''$ B $9^{\circ} 22' 15,91''$ Δ· και
- viii) από το σημείο αυτό, ακολουθεί τον παράλληλο γεωγραφικού πλάτους $48^{\circ} 10' 00,00''$ B προς δυσμάς έως το σημείο $48^{\circ} 10' 00,00''$ B $10^{\circ} 0' 00,00''$ Δ.

ΜΕΡΟΣ II: Η ΓΡΑΜΜΗ ΟΡΙΟΘΕΤΗΣΗΣ ΔΥΤΙΚΑ ΚΑΙ ΒΟΡΕΙΑ ΤΩΝ ΛΟΙΠΩΝ ΥΔΑΤΩΝ ΠΟΥ ΚΑΛΥΠΤΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗ ΣΥΜΦΩΝΙΑ

Η γραμμή που οριοθετεί δυτικά και βόρεια των λοιπών υδάτων που καλύπτονται από τη συμφωνία, μεταξύ των οποίων η Ιρλανδική Θάλασσα, η Κελτική Θάλασσα, η Θάλασσα του Malin, το Great Minch και το Little Minch, τμήμα της Νορβηγικής Θάλασσας και τμήματα του Βορειοανατολικού Ατλαντικού, πρέπει να είναι γραμμή η οποία:

- i) ξεκινά από το σημείο $48^{\circ} 10' 00,00''$ B $0^{\circ} 00' 00,00''$ Δ·
- ii) από το σημείο αυτό, ακολουθεί το δυτικό όριο της ιρλανδικής ζώνης ευθύνης για τη θαλάσσια ρύπανση (δηλαδή μια γραμμή της οποίας κάθε σημείο απέχει 200 ναυτικά μίλια από το πλησιέστερο σημείο των γραμμών βάσης που έχουν οριστεί για τους σκοπούς των ιρλανδικών νόμων περί θαλάσσιας δικαιοδοσίας οι οποίοι θεσπίστηκαν κατά την περίοδο 1959-1988) έως το σημείο $56^{\circ} 42' 00,00''$ B $14^{\circ} 00' 00,00''$ Δ·
- iii) από το σημείο αυτό, ακολουθεί το δυτικό όριο της ζώνης που θεσπίστηκε με τους κανονισμούς του Ηνωμένου Βασιλείου του 1996 για την εμπορική ναυτιλία (πρόληψη της ρύπανσης) (όρια), όπως τροποποιήθηκαν από τους κανονισμούς του 1997 για την εμπορική ναυτιλία (πρόληψη της ρύπανσης) (όρια) (δηλαδή οι γραμμές οι οποίες ενώνουν τα σημεία που παρατίθενται στον πίνακα 1 κατωτέρω κατά τη σειρά με την οποία παρατίθενται), έως το σημείο $63^{\circ} 38' 10,68''$ B $0^{\circ} 30' 00,00''$ Δ· και
- iv) από το σημείο αυτό, ακολουθεί τον παράλληλο γεωγραφικού πλάτους $63^{\circ} 38' 10,68''$ B προς ανατολάς με κατεύθυνση την ακτή της Νορβηγίας.

ΠΙΝΑΚΑΣ 1: Σημεία και γραμμές του δυτικού ορίου της ζώνης που θεσπίστηκε με τους κανονισμούς του 1996 του Ηνωμένου Βασιλείου για την εμπορική ναυτιλία (πρόληψη της ρύπανσης) (όρια), όπως τροποποιήθηκαν

Σημεία που αναφέρονται στους κανονισμούς του Ηνωμένου Βασιλείου, όπως τροποποιήθηκαν, και οι συντεταγμένες τους		Τμήμα γραμμής μεταξύ των εν λόγω σημείων
27.	$56^{\circ} 42' 00,00''$ B $14^{\circ} 0' 00,00''$ Δ	27-28 Μεσημβρινός γεωγραφικού μήκους
28.	$56^{\circ} 49' 00,00''$ B $14^{\circ} 0' 00,00''$ Δ	28-29 Παράλληλος γεωγραφικού πλάτους
29.	$56^{\circ} 49' 00,00''$ B $14^{\circ} 30' 34,00''$ Δ	29-30 Τόξο που υπολογίζεται σε απόσταση 200 ναυτικών μιλίων από τις αντίστοιχες

		γραμμές βάσης του St. Kilda από τις οποίες μετράται το πλάτος των χωρικών υδάτων
30.	57° 52' 22,00" B 14° 53' 22,00" Δ	30-31 Τόξο που υπολογίζεται σε απόσταση 200 ναυτικών μιλίων από τις αντίστοιχες γραμμές βάσης του St. Kilda από τις οποίες μετράται το πλάτος των χωρικών υδάτων
31.	58° 30' 00,00" B 14° 48' 58,00" Δ	31-32 Τόξο που υπολογίζεται σε απόσταση 200 ναυτικών μιλίων από τις αντίστοιχες γραμμές βάσης του St. Kilda από τις οποίες μετράται το πλάτος των χωρικών υδάτων
32.	59° 0' 00,00" B 14° 35' 07,00" Δ	32-33 Τόξο που υπολογίζεται σε απόσταση 200 ναυτικών μιλίων από τις αντίστοιχες γραμμές βάσης του St. Kilda από τις οποίες μετράται το πλάτος των χωρικών υδάτων
33.	59° 40' 54,00" B 13° 58' 10,00" Δ	33-34 Τόξο που υπολογίζεται σε απόσταση 200 ναυτικών μιλίων από τις αντίστοιχες γραμμές βάσης του St. Kilda από τις οποίες μετράται το πλάτος των χωρικών υδάτων
34.	59° 50' 00,00" B 13° 46' 24,00" Δ	34-35 Παράλληλος γεωγραφικού πλάτους
35.	59° 50' 00,00" B 5° 0' 00,00" Δ	35-36 Μεσημβρινός γεωγραφικού μήκους
36.	60° 10' 00,00" B 5° 0' 00,00" Δ	36-37 Παράλληλος γεωγραφικού πλάτους
37.	60° 10' 00,00" B 4° 48' 00,00" Δ	37-38 Μεσημβρινός γεωγραφικού μήκους
38.	60° 20' 00,00" B 4° 48' 00,00" Δ	38-39 Παράλληλος γεωγραφικού πλάτους
39.	60° 20' 00,00" B 4° 24' 00,00" Δ	39-40 Μεσημβρινός γεωγραφικού μήκους
40.	60° 40' 00,00" B 4° 24' 00,00" Δ	40-41 Παράλληλος γεωγραφικού πλάτους
41.	60° 40' 00,00" B 4° 0' 00,00" Δ	41-42 Μεσημβρινός γεωγραφικού μήκους
42.	61° 0' 00,00" B 4° 0' 00,00" Δ	42-43 Παράλληλος γεωγραφικού πλάτους
43.	61° 0' 00,00" B 3° 36' 00,00" Δ	43-44 Μεσημβρινός γεωγραφικού μήκους
44.	61° 30' 00,00" B 3° 36' 00,00" Δ	44-45 Παράλληλος γεωγραφικού πλάτους
45.	61° 30' 00,00" B 3° 0' 00,00" Δ	45-46 Μεσημβρινός γεωγραφικού μήκους
46.	61° 45' 00,00" B 3° 0' 00,00" Δ	46-47 Παράλληλος γεωγραφικού πλάτους
47.	61° 45' 00,00" B 2° 48' 00,00" Δ	47-48 Μεσημβρινός γεωγραφικού μήκους
48.	62° 0' 00,00" B 2° 48' 00,00" Δ	48-49 Παράλληλος γεωγραφικού πλάτους
49.	62° 0' 00,00" B 2° 0' 00,00" Δ	49-50 Μεσημβρινός γεωγραφικού μήκους
50.	62° 30' 00,00" B 2° 0' 00,00" Δ	50-51 Παράλληλος γεωγραφικού πλάτους
51.	62° 30' 00,00" B 1° 36' 00,00" Δ	51-52 Μεσημβρινός γεωγραφικού μήκους

52.	62° 40' 00,00" B	1° 36' 00,00" Δ	52-53 Παράλληλος γεωγραφικού πλάτους
53.	62° 40' 00,00" B	1° 0' 00,00" Δ	53-54 Μεσημβρινός γεωγραφικού μήκους
54.	63° 20' 00,00" B	1° 0' 00,00" Δ	54-55 Παράλληλος γεωγραφικού πλάτους
55.	63° 20' 00,00" B	0° 30' 00,00" Δ	55-56 Μεσημβρινός γεωγραφικού μήκους
56.	63° 38' 10,68" B	0° 30' 00,00" Δ	

ΌΡΙΑ ΤΩΝ ΖΩΝΩΝ ΕΥΘΥΝΗΣ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 6 ΤΗΣ ΠΑΡΟΥΣΑΣ ΣΥΜΦΩΝΙΑΣ

ΜΕΡΟΣ ΙΙΙ: ΌΡΙΑ ΤΩΝ ΖΩΝΩΝ ΕΘΝΙΚΗΣ ΕΥΘΥΝΗΣ

1) **Γενικά:** Όταν μια ζώνη ευθύνης οριοθετείται από μια σειρά γραμμών οι οποίες ενώνουν τα σημεία που περιλαμβάνονται σε κατάλογο, ο χαρακτηρισμός των εν λόγω γραμμών είναι ο χαρακτηρισμός που αποδίδεται βάσει κάθε σημείου ως χαρακτηρισμός της γραμμής που ενώνει το σημείο αυτό με το επόμενο σημείο.

2) **Δανία:** Η ζώνη εθνικής ευθύνης της Δανίας οριοθετείται από την ακόλουθη σειρά γραμμών:

- α) μια γραμμή που αρχίζει από το σημείο τομής του ορίου της ζώνης κοινής ευθύνης της Δανίας και της Γερμανίας, όπως περιγράφεται στο μέρος VI κατωτέρω, με μια γραμμή μεταξύ του σημείου 55° 10' 03,40" B 7° 33' 09,60" Α και του πρώτου σημείου DE1/DK1 και ακολουθεί τη συγκεκριμένη γραμμή έως το σημείο DE1/DK1·
- β) μια σειρά γραμμών που ενώνουν τα ακόλουθα σημεία κατά τη σειρά με την οποία παρατίθενται:

Σημεία οριοθέτησης της ζώνης	Χαρακτηρισμός της γραμμής που ενώνει ένα σημείο με το επόμενο σημείο	Άλλα σημεία με τις ίδιες συντεταγμένες
DK1 55° 30' 40,30" B 5° 45' 00,00" A	Γεωδαιτική	DE1
DK2 55° 15' 00,00" B 5° 24' 12,00" Δ	Γεωδαιτική	DE2
DK3 55° 15' 00,00" B 5° 9' 00,00" Δ	Γεωδαιτική	DE3
DK4 55° 24' 15,00" B 4° 45' 00,00" Δ	Γεωδαιτική	DE4
DK5 55° 46' 21,80" B 4° 15' 00,00" A	Γεωδαιτική	DE5
DK6 55° 55' 09,40" B 3° 21' 00,00" A	Τόξο μεγάλου κύκλου	DE6
DK7 56° 5' 12,00" B 3° 15' 00,00" A	Τόξο μεγάλου κύκλου	UK23, NO23

DK8 56° 35' 30,00" B 5° 2' 00,00" A	Τόξο μεγάλου κύκλου	NO24
DK9 57° 10' 30,00" B 6° 56' 12,00" A	Τόξο μεγάλου κύκλου	NO25
DK10 57° 29' 54,00" B 7° 59' 00,00" A	Τόξο μεγάλου κύκλου	NO26
DK11 57° 37' 06,00" B 8° 27' 30,00" A	Τόξο μεγάλου κύκλου	NO27
DK12 57° 41' 48,00" B 8° 53' 18,00" A	Τόξο μεγάλου κύκλου	NO28
DK13 57° 59' 18,00" B 9° 23' 00,00" A	Τόξο μεγάλου κύκλου	NO29
DK14 58° 15' 41,20" B 10° 1' 48,10" A	Τόξο μεγάλου κύκλου	NO30, SE4
DK15 58° 8' 00,10" B 10° 32,80" A	Γεωδαιτική	SE3
DK16 57° 49' 00,60" B 11° 2' 55,60" A	Γεωδαιτική	SE2
DK17 57° 44' 43,00" B 11° 7' 04,00" A		SE1

3) **Γερμανία:** Η ζώνη εθνικής ευθύνης της Γερμανίας οριοθετείται από την ακόλουθη σειρά γραμμών:

- α) μια γραμμή που αρχίζει από το σημείο τομής του ορίου της ζώνης κοινής ευθύνης της Δανίας και της Γερμανίας, όπως περιγράφεται στο μέρος VI κατωτέρω, με μια γραμμή μεταξύ του σημείου 55° 10' 03,40" B 7° 33' 09,60" A και του πρώτου σημείου DE1/DK1 και ακολουθεί τη συγκεκριμένη γραμμή έως το σημείο DE1/DK1.
- β) μια σειρά γραμμών που ενώνουν τα ακόλουθα σημεία κατά τη σειρά με την οποία παρατίθενται:

Σημεία οριοθέτησης της ζώνης	Χαρακτηρισμός της γραμμής που ενώνει ένα σημείο με το επόμενο σημείο	Άλλα σημεία με τις ίδιες συντεταγμένες
DE1 55° 30' 40,30" B 5° 45' 00,00" A	Γεωδαιτική	DK1
DE2 55° 15' 00,00" B 5° 24' 12,00" A	Γεωδαιτική	DK2
DE3 55° 15' 00,00" B 5° 9' 00,00" A	Γεωδαιτική	DK3
DE4 55° 24' 15,00" B 4° 45' 00,00" A	Γεωδαιτική	DK4
DE5 55° 46' 21,80" B 4° 15' 00,00" A	Γεωδαιτική	DK5
DE6 55° 55' 09,40" B 3° 21' 00,00" A	Τόξο μεγάλου κύκλου	DK6
DE7 55° 50' 06,00" B 3° 24' 00,00" A	Τόξο μεγάλου κύκλου	UK24
DE8 55° 45' 54,00" B 3° 22' 13,00" A	Τόξο μεγάλου κύκλου	NL19
DE9 55° 20' 00,00" B 4° 20' 00,00" A	Τόξο μεγάλου κύκλου	NL20

DE1055° 0' 00,00" B	5° 0' 00,00" A	Τόξο μεγάλου κύκλου	NL21
DE1154° 37' 12,00" B	5° 0' 00,00" A	Τόξο μεγάλου κύκλου	NL22
DE1254° 11' 12,00" B	6° 0' 00,00" A	Τόξο μεγάλου κύκλου	NL23
DE1353° 59' 56,80" B	6° 6' 28,20" A		NL24

- γ) προς την ξηρά, από το σημείο DE12, μια γραμμή από το συγκεκριμένο σημείο προς το σημείο DE13 (δηλαδή έως το επόμενο συμφωνηθέν σημείο οριοθέτησης 53° 59' 56,80" B 6° 6' 28,20" A) έως το σημείο τομής της εν λόγω γραμμής με το όριο της ζώνης κοινής ευθύνης μεταξύ των Κάτω Χωρών και της Γερμανίας, όπως περιγράφεται στο μέρος IV κατωτέρω.

4) **Ιρλανδία:** Η ζώνη εθνικής ευθύνης της Ιρλανδίας οριοθετείται από την ακόλουθη σειρά γραμμών:

- α) προς βορρά, από μια σειρά γραμμών που ενώνουν τα σημεία του πίνακα 3 κατά τη σειρά με την οποία παρατίθενται·
- β) προς δυσμάς, από το δυτικό όριο της περιοχής της Βόρειας Θάλασσας·
- γ) προς ανατολάς και προς νότο, από μια σειρά γραμμών που ενώνουν τα σημεία που παρατίθενται στον πίνακα 2 κατά τη σειρά με την οποία παρατίθενται.

5) **Κάτω Χώρες:** Η ζώνη εθνικής ευθύνης των Κάτω Χωρών οριοθετείται προς νότο από τον παράλληλο γεωγραφικού πλάτους 51°51' 52,1267" B και βόρεια του συγκεκριμένου παραλλήλου γεωγραφικού πλάτους από την ακόλουθη σειρά γραμμών:

- α) μια σειρά γραμμών που ενώνουν τα ακόλουθα σημεία κατά τη σειρά με την οποία παρατίθενται:

Σημεία οριοθέτησης της ζώνης		Χαρακτηρισμός της γραμμής που ενώνει ένα σημείο με το επόμενο σημείο	Άλλα σημεία με τις ίδιες συντεταγμένες
NL1	51° 51' 52,1267" B 2° 31' 48,0975" A	Τόξο μεγάλου κύκλου	UK42
NL2	51° 59' 00,00" B 2° 37' 36,00" A	Τόξο μεγάλου κύκλου	UK41
NL3	52° 1' 00,00" B 2° 39' 30,00" A	Τόξο μεγάλου κύκλου	UK40
NL4	52° 5' 18,00" B 2° 42' 12,00" A	Τόξο μεγάλου κύκλου	UK39
NL5	52° 6' 00,00" B 2° 42' 54,00" A	Τόξο μεγάλου κύκλου	UK38
NL6	52° 12' 24,00" B 2° 50' 24,00" A	Τόξο μεγάλου κύκλου	UK37
NL7	52° 17' 24,00" B 2° 56' 00,00" A	Τόξο μεγάλου κύκλου	UK36

NL8	52° 25' 00,00" B	3° 3' 30,00" A	Τόξο μεγάλου κύκλου	UK35
NL9	52° 37' 18,00" B	3° 11' 00,00" A	Τόξο μεγάλου κύκλου	UK34
NL10	52° 47' 00,00" B	3° 12' 18,00" A	Τόξο μεγάλου κύκλου	UK33
NL11	52° 53' 00,00" B	3° 10' 30,00" A	Τόξο μεγάλου κύκλου	UK32
NL12	53° 18' 06,00" B	3° 3' 24,00" A	Τόξο μεγάλου κύκλου	UK31
NL13	53° 28' 12,00" B	3° 1' 00,00" A	Τόξο μεγάλου κύκλου	UK30
NL14	53° 35' 06,00" B	2° 59' 18,00" A	Τόξο μεγάλου κύκλου	UK29
NL15	53° 40' 06,00" B	2° 57' 24,00" A	Τόξο μεγάλου κύκλου	UK28
NL16	53° 57' 48,00" B	2° 52' 00,00" A	Τόξο μεγάλου κύκλου	UK27
NL17	54° 22' 48,00" B	2° 45' 48,00" A	Τόξο μεγάλου κύκλου	UK26
NL18	54° 37' 18,00" B	2° 53' 54,00" A	Τόξο μεγάλου κύκλου	UK25
NL19	55° 45' 54,00" B	3° 22' 13,00" A	Τόξο μεγάλου κύκλου	DE8
NL20	55° 20' 00,00" B	4° 20' 00,00" A	Τόξο μεγάλου κύκλου	DE9
NL21	55° 0' 00,00" B	5° 0' 00,00" A	Τόξο μεγάλου κύκλου	DE10
NL22	54° 37' 12,00" B	5° 0' 00,00" A	Τόξο μεγάλου κύκλου	DE11
NL23	54° 11' 12,00" B	6° 0' 00,00" A	Τόξο μεγάλου κύκλου	DE12
NL24	53° 59' 56,80" B	6° 6' 28,20" A		DE13

- β) προς την ξηρά, από το σημείο NL23, μια γραμμή από το συγκεκριμένο σημείο προς το σημείο NL24 (δηλαδή έως το επόμενο συμφωνηθέν σημείο οριοθέτησης 53° 59' 56,80" B 6° 6' 28,20" A) έως το σημείο τομής της εν λόγω γραμμής με το όριο της ζώνης κοινής ευθύνης μεταξύ των Κάτω Χωρών και της Γερμανίας, όπως περιγράφεται στο μέρος IV κατωτέρω.

6) **Νορβηγία:** Η ζώνη εθνικής ευθύνης της Νορβηγίας οριοθετείται προς βορρά από τον παράλληλο γεωγραφικού πλάτους 63° 38' 10,68" B και προς δυσμάς, νότο και ανατολάς από την ακόλουθη σειρά γραμμών:

- α) μια σειρά γραμμών που ενώνουν τα σημεία του πίνακα 4 κατά τη σειρά με την οποία παρατίθενται·
- β) νότια του τελευταίου σημείου που αναφέρεται στον εν λόγω πίνακα, μια σειρά γραμμών που ενώνουν τα ακόλουθα σημεία κατά τη σειρά με την οποία παρατίθενται:

Σημεία οριοθέτησης της ζώνης	Χαρακτηρισμός της γραμμής που ενώνει ένα σημείο με το επόμενο σημείο	Άλλα σημεία με τις ίδιες συντεταγμένες
------------------------------	--	--

NO23 56° 5' 12,00" B 3° 15' 00,00" A	Τόξο μεγάλου κύκλου	UK23, DK7
NO24 56° 35' 30,00" B 5° 2' 00,00" A	Τόξο μεγάλου κύκλου	DK8
NO25 57° 10' 30,00" B 6° 56' 12,00" A	Τόξο μεγάλου κύκλου	DK9
NO26 57° 29' 54,00" B 7° 59' 00,00" A	Τόξο μεγάλου κύκλου	DK10
NO27 57° 37' 06,00" B 8° 27' 30,00" A	Τόξο μεγάλου κύκλου	DK11
NO28 57° 41' 48,00" B 8° 53' 18,00" A	Τόξο μεγάλου κύκλου	DK12
NO29 57° 59' 18,00" B 9° 23' 00,00" A	Τόξο μεγάλου κύκλου	DK13
NO30 58° 15' 41,20" B 10° 1' 48,10" A (σημείο Α)	Τόξο μεγάλου κύκλου	SE4, DK14
NO31 58° 30' 41,20" B 10° 8' 46,90" A (σημείο Β)	Τόξο μεγάλου κύκλου	SE5
NO32 58° 45' 41,30" B 10° 35' 40,00" A (σημείο Γ)	Λοξοδρομική	SE6
NO33 58° 53' 34,00" B 10° 38' 25,00" A (σημείο Δ)		SE7

γ) στη συνέχεια μια γραμμή που ακολουθεί τα σύνορα Νορβηγίας-Σουηδίας.

7) **Σουηδία:** Η ζώνη εθνικής ευθύνης της Σουηδίας οριοθετείται προς νότο από τον παράλληλο γεωγραφικού πλάτους 57° 44' 43,00 B" και βόρεια του συγκεκριμένου παραλλήλου γεωγραφικού πλάτους από μια σειρά γραμμών:

α) που ενώνουν τα ακόλουθα σημεία κατά τη σειρά με την οποία παρατίθενται:

Σημεία οριοθέτησης των ζωνών	Χαρακτηρισμός της γραμμής που ενώνει ένα σημείο με το επόμενο σημείο	Άλλα σημεία με τις ίδιες συντεταγμένες
SE1 57° 44' 43,00" B 11° 7' 04,00" A	Γεωδαιτική	DK17
SE2 57° 49' 00,60" B 11° 2' 55,60" A	Γεωδαιτική	DK16
SE3 58° 8' 00,10" B 10° 32' 32,80" A	Γεωδαιτική	DK15
SE4 58° 15' 41,20" B 10° 1' 48,10" A (σημείο Α)	Τόξο μεγάλου κύκλου	DK14, NO30
SE5 58° 30' 41,20" B 10° 8' 46,90" A (σημείο Β)	Τόξο μεγάλου κύκλου	NO31
SE6 58° 45' 41,30" B 10° 35' 40,00" A (σημείο Γ)	Λοξοδρομική	NO32
SE7 58° 53' 34,00" B 10° 38' 25,00" A (σημείο Δ)		NO33

β) στη συνέχεια μια γραμμή που ακολουθεί τα σύνορα Σουηδίας-Νορβηγίας.

8) **Ηνωμένο Βασίλειο:** Η ζώνη εθνικής ευθύνης του Ηνωμένου Βασιλείου οριοθετείται

- α) προς ανατολάς, από μια σειρά γραμμών στις οποίες περιλαμβάνονται:
- i) μια σειρά γραμμών που ενώνουν τα σημεία του πίνακα 4 κατά τη σειρά με την οποία παρατίθενται·
 - ii) μια σειρά γραμμών που ενώνουν τα ακόλουθα σημεία κατά τη σειρά με την οποία παρατίθενται:

Σημεία οριοθέτησης της ζώνης	Χαρακτηρισμός της γραμμής που ενώνει ένα σημείο με το επόμενο σημείο	Άλλα σημεία με τις ίδιες συντεταγμένες
UK23 56° 5' 12,00" B 3° 15' 00,00" A	Τόξο μεγάλου κύκλου	NO23, DK7
UK24 55° 50' 06,00" B 3° 24' 00,00" A	Τόξο μεγάλου κύκλου	DE7
UK25 54° 37' 18,00" B 2° 53' 54,00" A	Τόξο μεγάλου κύκλου	NL18
UK26 54° 22' 48,00" B 2° 45' 48,00" A	Τόξο μεγάλου κύκλου	NL17
UK27 53° 57' 48,00" B 2° 52' 00,00" A	Τόξο μεγάλου κύκλου	NL16
UK28 53° 40' 06,00" B 2° 57' 24,00" A	Τόξο μεγάλου κύκλου	NL15
UK29 53° 35' 06,00" B 2° 59' 18,00" A	Τόξο μεγάλου κύκλου	NL14
UK30 53° 28' 12,00" B 3° 1' 00,00" A	Τόξο μεγάλου κύκλου	NL13
UK31 53° 18' 06,00" B 3° 3' 24,00" A	Τόξο μεγάλου κύκλου	NL12
UK32 52° 53' 00,00" B 3° 10' 30,00" A	Τόξο μεγάλου κύκλου	NL11
UK33 52° 47' 00,00" B 3° 12' 18,00" A	Τόξο μεγάλου κύκλου	NL10
UK34 52° 37' 18,00" B 3° 11' 00,00" A	Τόξο μεγάλου κύκλου	NL9
UK35 52° 25' 00,00" B 3° 3' 30,00" A	Τόξο μεγάλου κύκλου	NL8
UK36 52° 17' 24,00" B 2° 56' 00,00" A	Τόξο μεγάλου κύκλου	NL7
UK37 52° 12' 24,00" B 2° 50' 24,00" A	Τόξο μεγάλου κύκλου	NL6
UK38 52° 6' 00,00" B 2° 42' 54,00" A	Τόξο μεγάλου κύκλου	NL5
UK39 52° 5' 18,00" B 2° 42' 12,00" A	Τόξο μεγάλου κύκλου	NL4
UK40 52° 1' 00,00" B 2° 39' 30,00" A	Τόξο μεγάλου κύκλου	NL3
UK41 51° 59' 00,00" B 2° 37' 36,00" A	Τόξο μεγάλου κύκλου	NL2
UK42 51° 51' 52,1267" B 2° 31' 48,0975" A	Τόξο μεγάλου κύκλου	NL1

- β) προς νότο και προς δυσμάς, από τις ακόλουθες σειρές γραμμών:

- i) μια γραμμή που αρχίζει από το δυτικότερο σημείο των νήσων Scilly και ενώνει το συγκεκριμένο σημείο με το σημείο 49° 52' 00,00" Β 7° 44' 00,00" Δ·
 - ii) από το σημείο αυτό, μια γραμμή που ακολουθεί τη γραμμή της συμφωνίας της Βόννης του 1983 (όπως ορίζεται στο μέρος Ι ανωτέρω) προς νότο έως το σημείο τομής της με το όριο της υφαλοκρηπίδας μεταξύ της Γαλλίας και του Ηνωμένου Βασιλείου, όπως ορίζεται στην απόφαση διαιτησίας της 30ής Ιουνίου 1977·
 - iii) από το συγκεκριμένο σημείο τομής, τη γραμμή του εν λόγω ορίου προς δυσμάς έως το σημείο 48° 10' 00,00" Β 9° 22' 15,91" Δ· και
 - iv) από το σημείο αυτό, μια σειρά γραμμών που ενώνουν τα σημεία του πίνακα 2, κατά τη σειρά με την οποία παρατίθενται, έως το εξωτερικό όριο των παρακείμενων χωρικών υδάτων της Βόρειας Ιρλανδίας στο σημείο 54° 0' 00,00" Β 05° 36' 20,00" Δ·
- γ) δυτικά και βόρεια, από τις ακόλουθες σειρές γραμμών:
- i) μια γραμμή που ενώνει το σημείο των παρακείμενων χωρικών υδάτων της Βόρειας Ιρλανδίας το οποίο βρίσκεται πλησιέστερα στο σημείο 55° 31' 13,36" Β 6° 45' 00,00" Δ με το εν λόγω σημείο·
 - ii) από το σημείο αυτό, μια σειρά γραμμών που ενώνουν τα σημεία του πίνακα 3, κατά τη σειρά με την οποία παρατίθενται, έως το σημείο 56° 42' 00,00" Β 14° 00' 00,00" Δ·
 - iii) από το σημείο αυτό, μια γραμμή που ακολουθεί τα δυτικά και βόρεια όρια της Βόρειας Θάλασσας έως το σημείο 63° 38' 10,68" Β 0° 30' 00,00" Δ·

ΠΙΝΑΚΑΣ 2: ΣΗΜΕΙΑ ΚΑΙ ΓΡΑΜΜΕΣ ΤΟΥ ΟΡΙΟΥ ΜΕΤΑΞΥ ΤΩΝ ΖΩΝΩΝ ΕΥΘΥΝΗΣ ΤΗΣ ΙΡΛΑΝΔΙΑΣ ΚΑΙ ΤΟΥ ΗΝΩΜΕΝΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ – ΑΝΑΤΟΛΙΚΑ ΚΑΙ ΔΥΤΙΚΑ

Σημεία οριοθέτησης των ζωνών	Χαρακτηρισμός της γραμμής που ενώνει ένα σημείο με το επόμενο σημείο
IR1/UK50 48° 10' 00,00" Β 10° 0' 00,00" Δ	Μεσημβρινός γεωγραφικού μήκους
IR2/UK51 48° 20' 00,00" Β 10° 0' 00,00" Δ	Παράλληλος γεωγραφικού πλάτους
IR3/UK52 48° 20' 00,00" Β 9° 48' 00,00" Δ	Μεσημβρινός γεωγραφικού μήκους
IR4/UK53 48° 30' 00,00" Β 9° 48' 00,00" Δ	Παράλληλος γεωγραφικού πλάτους
IR5/UK54 48° 30' 00,00" Β 9° 36' 00,00" Δ	Μεσημβρινός γεωγραφικού μήκους
IR6/UK55 48° 50' 00,00" Β 9° 36' 00,00" Δ	Παράλληλος γεωγραφικού πλάτους
IR7/UK56 48° 50' 00,00" Β 9° 24' 00,00" Δ	Μεσημβρινός γεωγραφικού μήκους
IR8/UK57 49° 0' 00,00" Β 9° 24' 00,00" Δ	Παράλληλος γεωγραφικού πλάτους

IR9/UK58	49° 0' 00,00" B 9° 17' 00,00" Δ	Μεσημβρινός γεωγραφικού μήκους
IR10/UK59	49° 10' 00,00" B 9° 17' 00,00" Δ	Παράλληλος γεωγραφικού πλάτους
IR11/UK60	49° 10' 00,00" B 9° 12' 00,00" Δ	Μεσημβρινός γεωγραφικού μήκους
IR12/UK61	49° 20' 00,00" B 9° 12' 00,00" Δ	Παράλληλος γεωγραφικού πλάτους
IR13/UK62	49° 20' 00,00" B 9° 3' 00,00" Δ	Μεσημβρινός γεωγραφικού μήκους
IR14/UK63	49° 30' 00,00" B 9° 3' 00,00" Δ	Παράλληλος γεωγραφικού πλάτους
IR15/UK64	49° 30' 00,00" B 8° 54' 00,00" Δ	Μεσημβρινός γεωγραφικού μήκους
IR16/UK65	49° 40' 00,00" B 8° 54' 00,00" Δ	Παράλληλος γεωγραφικού πλάτους
IR17/UK66	49° 40' 00,00" B 8° 45' 00,00" Δ	Μεσημβρινός γεωγραφικού μήκους
IR18/UK67	49° 50' 00,00" B 8° 45' 00,00" Δ	Παράλληλος γεωγραφικού πλάτους
IR19/UK68	49° 50' 00,00" B 8° 36' 00,00" Δ	Μεσημβρινός γεωγραφικού μήκους
IR20/UK69	50° 0' 00,00" B 8° 36' 00,00" Δ	Παράλληλος γεωγραφικού πλάτους
IR21/UK70	50° 0' 00,00" B 8° 24' 00,00" Δ	Μεσημβρινός γεωγραφικού μήκους
IR22/UK71	50° 10' 00,00" B 8° 24' 00,00" Δ	Παράλληλος γεωγραφικού πλάτους
IR23/UK72	50° 10' 00,00" B 8° 12' 00,00" Δ	Μεσημβρινός γεωγραφικού μήκους
IR24/UK73	50° 20' 00,00" B 8° 12' 00,00" Δ	Παράλληλος γεωγραφικού πλάτους
IR25/UK74	50° 20' 00,00" B 8° 0' 00,00" Δ	Μεσημβρινός γεωγραφικού μήκους
IR26/UK75	50° 30' 00,00" B 8° 0' 00,00" Δ	Παράλληλος γεωγραφικού πλάτους
IR27/UK76	50° 30' 00,00" B 7° 36' 00,00" Δ	Μεσημβρινός γεωγραφικού μήκους
IR28/UK77	50° 40' 00,00" B 7° 36' 00,00" Δ	Παράλληλος γεωγραφικού πλάτους
IR29/UK78	50° 40' 00,00" B 7° 12' 00,00" Δ	Μεσημβρινός γεωγραφικού μήκους
IR30/UK79	50° 50' 00,00" B 7° 12' 00,00" Δ	Παράλληλος γεωγραφικού πλάτους
IR31/UK80	50° 50' 00,00" B 7° 3' 00,00" Δ	Μεσημβρινός γεωγραφικού μήκους
IR32/UK81	51° 0' 00,00" B 7° 3' 00,00" Δ	Παράλληλος γεωγραφικού πλάτους
IR33/UK82	51° 0' 00,00" B 6° 48' 00,00" Δ	Μεσημβρινός γεωγραφικού μήκους
IR34/UK83	51° 10' 00,00" B 6° 48' 00,00" Δ	Παράλληλος γεωγραφικού πλάτους
IR35/UK84	51° 10' 00,00" B 6° 42' 00,00" Δ	Μεσημβρινός γεωγραφικού μήκους
IR36/UK85	51° 20' 00,00" B 6° 42' 00,00" Δ	Παράλληλος γεωγραφικού πλάτους
IR37/UK86	51° 20' 00,00" B 6° 33' 00,00" Δ	Μεσημβρινός γεωγραφικού μήκους
IR38/UK87	51° 30' 00,00" B 6° 33' 00,00" Δ	Παράλληλος γεωγραφικού πλάτους
IR39/UK88	51° 30' 00,00" B 6° 18' 00,00" Δ	Μεσημβρινός γεωγραφικού μήκους

IR40/UK89	51° 40' 00,00" B 6° 18' 00,00" Δ	Παράλληλος γεωγραφικού πλάτους
IR41/UK90	51° 40' 00,00" B 6° 6' 00,00" Δ	Μεσημβρινός γεωγραφικού μήκους
IR42/UK91	51° 50' 00,00" B 6° 6' 00,00" Δ	Παράλληλος γεωγραφικού πλάτους
IR43/UK92	51° 50' 00,00" B 6° 0' 00,00" Δ	Μεσημβρινός γεωγραφικού μήκους
IR44/UK93	51° 54' 00,00" B 6° 0' 00,00" Δ	Παράλληλος γεωγραφικού πλάτους
IR45/UK94	51° 54' 00,00" B 5° 57' 00,00" Δ	Μεσημβρινός γεωγραφικού μήκους
IR46/UK95	51° 58' 00,00" B 5° 57' 00,00" Δ	Παράλληλος γεωγραφικού πλάτους
IR47/UK96	51° 58' 00,00" B 5° 54' 00,00" Δ	Μεσημβρινός γεωγραφικού μήκους
IR48/UK97	52° 0' 00,00" B 5° 54' 00,00" Δ	Παράλληλος γεωγραφικού πλάτους
IR49/UK98	52° 0' 00,00" B 5° 50' 00,00" Δ	Μεσημβρινός γεωγραφικού μήκους
IR50/UK99	52° 4' 00,00" B 5° 50' 00,00" Δ	Παράλληλος γεωγραφικού πλάτους
IR51/UK100	52° 4' 00,00" B 5° 46' 00,00" Δ	Μεσημβρινός γεωγραφικού μήκους
IR52/UK101	52° 8' 00,00" B 5° 46' 00,00" Δ	Παράλληλος γεωγραφικού πλάτους
IR53/UK102	52° 8' 00,00" B 5° 42' 00,00" Δ	Μεσημβρινός γεωγραφικού μήκους
IR54/UK103	52° 12' 00,00" B 5° 42' 00,00" Δ	Παράλληλος γεωγραφικού πλάτους
IR55/UK104	52° 12' 00,00" B 5° 39' 00,00" Δ	Μεσημβρινός γεωγραφικού μήκους
IR56/UK105	52° 16' 00,00" B 5° 39' 00,00" Δ	Παράλληλος γεωγραφικού πλάτους
IR57/UK106	52° 16' 00,00" B 5° 35' 00,00" Δ	Μεσημβρινός γεωγραφικού μήκους
IR58/UK107	52° 24' 00,00" B 5° 35' 00,00" Δ	Παράλληλος γεωγραφικού πλάτους
IR59/UK108	52° 24' 00,00" B 5° 22' 48,00" Δ	Μεσημβρινός γεωγραφικού μήκους
IR60/UK109	52° 32' 00,00" B 5° 22' 48,00" Δ	Παράλληλος γεωγραφικού πλάτους
IR61/UK110	52° 32' 00,00" B 5° 28' 00,00" Δ	Μεσημβρινός γεωγραφικού μήκους
IR62/UK111	52° 44' 00,00" B 5° 28' 00,00" Δ	Παράλληλος γεωγραφικού πλάτους
IR63/UK112	52° 44' 00,00" B 5° 24' 30,00" Δ	Μεσημβρινός γεωγραφικού μήκους
IR64/UK113	52° 52' 00,00" B 5° 24' 30,00" Δ	Παράλληλος γεωγραφικού πλάτους
IR65/UK114	52° 52' 00,00" B 5° 22' 30,00" Δ	Μεσημβρινός γεωγραφικού μήκους
IR66/UK115	52° 59' 00,00" B 5° 22' 30,00" Δ	Παράλληλος γεωγραφικού πλάτους
IR67/UK116	52° 59' 00,00" B 5° 19' 00,00" Δ	Μεσημβρινός γεωγραφικού μήκους
IR68/UK117	53° 9' 00,00" B 5° 19' 00,00" Δ	Παράλληλος γεωγραφικού πλάτους
IR69/UK118	53° 9' 00,00" B 5° 20' 00,00" Δ	Μεσημβρινός γεωγραφικού μήκους
IR70/UK119	53° 26' 00,00" B 5° 20' 00,00" Δ	Παράλληλος γεωγραφικού πλάτους

IR71/UK120 53° 26' 00,00" B 5° 19' 00,00" Δ	Μεσημβρινός γεωγραφικού μήκους
IR72/UK121 53° 32' 00,00" B 5° 19' 00,00" Δ	Παράλληλος γεωγραφικού πλάτους
IR73/UK122 53° 32' 00,00" B 5° 17' 00,00" Δ	Μεσημβρινός γεωγραφικού μήκους
IR74/UK123 53° 39' 00,00" B 5° 17' 00,00" Δ	Παράλληλος γεωγραφικού πλάτους
IR75/UK124 53° 39' 00,00" B 5° 16' 20,40" Δ	Μεσημβρινός γεωγραφικού μήκους
IR76/UK125 53° 42' 08,40" B 5° 16' 20,40" Δ	Παράλληλος γεωγραφικού πλάτους
IR77/UK126 53° 42' 08,40" B 5° 17' 51,00" Δ	Μεσημβρινός γεωγραφικού μήκους
IR78/UK127 53° 44' 24,00" B 5° 17' 51,00" Δ	Παράλληλος γεωγραφικού πλάτους
IR79/UK128 53° 44' 24,00" B 5° 19' 19,80" Δ	Μεσημβρινός γεωγραφικού μήκους
IR80/UK129 53° 45' 48,00" B 5° 19' 19,80" Δ	Παράλληλος γεωγραφικού πλάτους
IR81/UK130 53° 45' 48,00" B 5° 22' 00,00" Δ	Μεσημβρινός γεωγραφικού μήκους
IR82/UK131 53° 46' 00,00" B 5° 22' 00,00" Δ	Παράλληλος γεωγραφικού πλάτους
IR83/UK132 53° 46' 00,00" B 5° 19' 00,00" Δ	Μεσημβρινός γεωγραφικού μήκους
IR84/UK133 53° 59' 56,95" B 5° 19' 00,00" Δ	

**ΠΙΝΑΚΑΣ 3: ΣΗΜΕΙΑ ΚΑΙ ΓΡΑΜΜΕΣ ΤΟΥ ΟΡΙΟΥ ΜΕΤΑΞΥ ΤΩΝ ΖΩΝΩΝ ΕΥΘΥΝΗΣ ΤΗΣ
ΙΡΑΝΑΝΙΑΣ ΚΑΙ ΤΟΥ ΗΝΩΜΕΝΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ – ΒΟΡΕΙΑ**

Σημεία οριοθέτησης των ζωνών	Χαρακτηρισμός της γραμμής που ενώνει ένα σημείο με το επόμενο σημείο
IR85/UK134 55° 31' 13,36" B 6° 45' 00,00" Δ	Μεσημβρινός γεωγραφικού μήκους
IR86/UK135 55° 28' 00,00" B 6° 45' 00,00" Δ	Παράλληλος γεωγραφικού πλάτους
IR87/UK136 55° 28' 00,00" B 6° 48' 00,00" Δ	Μεσημβρινός γεωγραφικού μήκους
IR88/UK137 55° 30' 00,00" B 6° 48' 00,00" Δ	Παράλληλος γεωγραφικού πλάτους
IR89/UK138 55° 30' 00,00" B 6° 51' 00,00" Δ	Μεσημβρινός γεωγραφικού μήκους
IR90/UK139 55° 35' 00,00" B 6° 51' 00,00" Δ	Παράλληλος γεωγραφικού πλάτους
IR91/UK140 55° 35' 00,00" B 6° 57' 00,00" Δ	Μεσημβρινός γεωγραφικού μήκους
IR92/UK141 55° 40' 00,00" B 6° 57' 00,00" Δ	Παράλληλος γεωγραφικού πλάτους
IR93/UK142 55° 40' 00,00" B 7° 2' 00,00" Δ	Μεσημβρινός γεωγραφικού μήκους
IR94/UK143 55° 45' 00,00" B 7° 2' 00,00" Δ	Παράλληλος γεωγραφικού πλάτους
IR95/UK144 55° 45' 00,00" B 7° 8' 00,00" Δ	Μεσημβρινός γεωγραφικού μήκους

IR96/UK145 55° 50' 00,00" B 7° 8' 00,00" Δ	Παράλληλος γεωγραφικού πλάτους
IR97/UK146 55° 50' 00,00" B 7° 15' 00,00" Δ	Μεσημβρινός γεωγραφικού μήκους
IR98/UK147 55° 55' 00,00" B 7° 15' 00,00" Δ	Παράλληλος γεωγραφικού πλάτους
IR99/UK148 55° 55' 00,00" B 7° 23' 00,00" Δ	Μεσημβρινός γεωγραφικού μήκους
IR100/UK149 56° 0' 00,00" B 7° 23' 00,00" Δ	Παράλληλος γεωγραφικού πλάτους
IR101/UK150 56° 0' 00,00" B 8° 13' 00,00" Δ	Μεσημβρινός γεωγραφικού μήκους
IR102/UK151 56° 5' 00,00" B 8° 13' 00,00" Δ	Παράλληλος γεωγραφικού πλάτους
IR103/UK152 56° 5' 00,00" B 8° 39' 30,00" Δ	Μεσημβρινός γεωγραφικού μήκους
IR104/UK153 56° 10' 00,00" B 8° 39' 30,00" Δ	Παράλληλος γεωγραφικού πλάτους
IR105/UK154 56° 10' 00,00" B 9° 7' 00,00" Δ	Μεσημβρινός γεωγραφικού μήκους
IR106/UK155 56° 21' 30,00" B 9° 7' 00,00" Δ	Παράλληλος γεωγραφικού πλάτους
IR107/UK156 56° 21' 30,00" B 10° 30' 00,00" Δ	Μεσημβρινός γεωγραφικού μήκους
IR108/UK157 56° 32' 30,00" B 10° 30' 00,00" Δ	Παράλληλος γεωγραφικού πλάτους
IR109/UK158 56° 32' 30,00" B 12° 12' 00,00" Δ	Μεσημβρινός γεωγραφικού μήκους
IR110/UK159 56° 42' 00,00" B 12° 12' 00,00" Δ	Παράλληλος γεωγραφικού πλάτους
IR111/UK160 56° 42' 00,00" B 14° 0' 00,00" Δ	

ΠΙΝΑΚΑΣ 4: ΣΗΜΕΙΑ ΚΑΙ ΓΡΑΜΜΕΣ ΤΟΥ ΟΡΙΟΥ ΜΕΤΑΞΥ ΤΩΝ ΖΩΝΩΝ ΕΥΘΥΝΗΣ ΤΗΣ ΝΟΡΒΗΓΙΑΣ ΚΑΙ ΤΟΥ ΗΝΩΜΕΝΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ

Σημεία οριοθέτησης των ζωνών	Χαρακτηρισμός της γραμμής που ενώνει ένα σημείο με το επόμενο σημείο
NO1/UK1 63° 38' 10,68" B 0° 10' 59,31" Δ	Γεωδαιτική
NO2/UK2 63° 03' 20,71" B 0° 28' 12,51" Α	Γεωδαιτική
NO3/UK3 62° 58' 21,06" B 0° 33' 31,01" Α	Γεωδαιτική
NO4/UK4 62° 53' 29,49" B 0° 38' 27,91" Α	Γεωδαιτική
NO5/UK5 62° 44' 16,31" B 0° 47' 27,69" Α	Γεωδαιτική
NO6/UK6 62° 39' 57,99" B 0° 51' 29,48" Α	Γεωδαιτική
NO7/UK7 62° 36' 20,75" B 0° 54' 44,78" Α	Γεωδαιτική
NO8/UK8 62° 32' 47,29" B 0° 57' 48,32" Α	Γεωδαιτική
NO9/UK9 62° 30' 09,83" B 1° 0' 05,92" Α	Γεωδαιτική

NO10/UK10	62° 27' 32,82" B	1° 2' 17,70" A	Γεωδαιτική
NO11/UK11	62° 24' 56,68" B	1° 4' 25,86" A	Γεωδαιτική
NO12/UK12	62° 22' 21,00" B	1° 6' 28,21" A	Γεωδαιτική
NO13/UK13	62° 19' 40,72" B	1° 8' 30,96" A	Γεωδαιτική
NO14/UK14	62° 16' 43,93" B	1° 10' 40,66" A	Γεωδαιτική
NO15/UK15	61° 44' 12,00" B	1° 33' 13,44" A	Γεωδαιτική
NO16/UK16	61° 44' 12,00" B	1° 33' 36,00" A	Τόξο μεγάλου κύκλου
NO17/UK17	61° 21' 24,00" B	1° 47' 24,00" A	Τόξο μεγάλου κύκλου
NO18/UK18	59° 53' 48,00" B	2° 4' 36,00" A	Τόξο μεγάλου κύκλου
NO19/UK19	59° 17' 24,00" B	1° 42' 42,00" A	Τόξο μεγάλου κύκλου
NO20/UK20	58° 25' 48,00" B	1° 29' 00,00" A	Τόξο μεγάλου κύκλου
NO21/UK21	57° 54' 18,00" B	1° 57' 54,00" A	Τόξο μεγάλου κύκλου
NO22/UK22	56° 35' 42,00" B	2° 36' 48,00" A	Τόξο μεγάλου κύκλου
NO23/UK23	56° 5' 12,00" B	3° 15' 00,00" A	

9) **Γαλλία:** Η ζώνη εθνικής ευθύνης της Γαλλίας οριοθετείται, από βορρά προς νότο, από μια σειρά γραμμών που ενώνουν τα ακόλουθα σημεία κατά τη σειρά με την οποία παρατίθενται:

Σημεία οριοθέτησης της ζώνης	Χαρακτηρισμός της γραμμής που ενώνει ένα σημείο με το επόμενο σημείο	Άλλα σημεία με τις ίδιες συντεταγμένες
FR01 48° 19' 56,52" B 4° 46' 23,67" Δ	Λοξοδρομική	
FR02 48° 27' 00,00" B 5° 08' 23,63" Δ	Παράλληλος γεωγραφικού πλάτους	
FR03 48° 27' 00,00" B 6° 34' 40,90" Δ	Λοξοδρομική	
FR04 46° 00' 04,06" B 9° 59' 54,88" Δ	Λοξοδρομική	SP4
FR05 45° 00' 04,04" B 7° 59' 55,08" Δ	Λοξοδρομική	SP5
FR06 44° 20' 03,93" B 3° 59' 55,37" Δ	Λοξοδρομική	SP6
FR07 43° 23' 20,71" B 1° 46' 13,58" Δ	Λοξοδρομική	SP7
FR08 43° 22' 50,11" B 1° 47' 11,18" Δ		SP8

10) **Ισπανία:** Η ζώνη εθνικής ευθύνης της Ισπανίας οριοθετείται από μια σειρά γραμμών που ενώνουν τα ακόλουθα σημεία κατά τη σειρά με την οποία παρατίθενται:

Σημεία οριοθέτησης της ζώνης	Χαρακτηρισμός της γραμμής που ενώνει ένα σημείο με το επόμενο σημείο	Άλλα σημεία με τις ίδιες συντεταγμένες
SP1 42° 30' 04,25" B 008° 52' 18,22" Δ	Λοξοδρομική	
SP2 42° 30' 04,32" B 010° 24' 55,16" Δ	Λοξοδρομική	
SP3 46° 00' 04,07" B 010° 24' 54,86" Δ	Λοξοδρομική	
SP4 46° 00' 04,06" B 009° 59' 54,88" Δ	Λοξοδρομική	FR4
SP5 45° 00' 04,04" B 007° 59' 55,08" Δ	Λοξοδρομική	FR5
SP6 44° 20' 03,93" B 003° 59' 55,37" Δ	Λοξοδρομική	FR6
SP7 43° 23' 20,71" B 001° 46' 13,58" Δ	Λοξοδρομική	FR7
SP8 43° 22' 50,11" B 001° 47' 11,18" Δ		FR8

ΜΕΡΟΣ IV: ΌΡΙΑ ΤΩΝ ΖΩΝΩΝ ΚΟΙΝΗΣ ΕΥΘΥΝΗΣ

Οι ζώνες κοινής ευθύνης καθορίζονται ως εξής:

1. *Ζώνη κοινής ευθύνης του Βελγίου, της Γαλλίας, του Ηνωμένου Βασιλείου και των Κάτω Χωρών*

Η θαλάσσια περιοχή μεταξύ των παραλλήλων γεωγραφικού πλάτους $51^{\circ}51' 52,1267''$ Β και $51^{\circ} 6' 00,00''$ Β.

2. *Ζώνη κοινής ευθύνης της Γαλλίας και του Ηνωμένου Βασιλείου*

Η Μάγχη νοτιοδυτικά του παραλλήλου γεωγραφικού πλάτους $51^{\circ} 32' 00,00''$ Β προς μια γραμμή η οποία:

- α) αρχίζει από το δυτικότερο σημείο των νήσων Scilly και ενώνει το σημείο αυτό με το σημείο $49^{\circ}52'00,00''$ Β $7^{\circ} 44' 00,00''$ Δ·
- β) από το σημείο αυτό, ακολουθεί μια γραμμή που ακολουθεί πορεία 50 ναυτικών μιλίων δυτικά της γραμμής που ενώνει τις νήσους Scilly και τη νήσο Ushant προς νότο έως το σημείο τομής της με τον παράλληλο γεωγραφικού πλάτους $48^{\circ} 27' 00,00''$ Β· και
- γ) ακολουθεί τον συγκεκριμένο παράλληλο γεωγραφικού πλάτους προς ανατολάς, με κατεύθυνση το νοτιότερο σημείο της νήσου Ushant.

3. *Ζώνη κοινής ευθύνης της Δανίας και της Γερμανίας*

Η θαλάσσια περιοχή που οριοθετείται:

- α) προς νότο, από τον παράλληλο γεωγραφικού πλάτους $54^{\circ} 30' 00,00''$ Β δυτικά της ακτής της Γερμανίας·
- β) προς δυσμάς, από τον μεσημβρινό γεωγραφικού μήκους $6^{\circ} 30' 00,00''$ Α·
- γ) προς βορρά, από τον παράλληλο γεωγραφικού πλάτους $55^{\circ} 50' 00,00''$ Β δυτικά της ακτής της Δανίας· και
- δ) προς ανατολάς, από τη γραμμή της άμπωτης [βάσει της κατώτατης αστρονομικής παλίρροιας (LAT) σε επίπεδο αναγωγής χάρτη], συμπεριλαμβανομένης της θαλάσσιας περιοχής του Wadden.

4. *Ζώνη κοινής ευθύνης της Γερμανίας και των Κάτω Χωρών*

Η θαλάσσια περιοχή που οριοθετείται:

- α) προς δυσμάς, από τον μεσημβρινό γεωγραφικού μήκους $6^{\circ} 0' 00,00''$ Α (ED50) βόρεια της ακτής των Κάτω Χωρών·
- β) προς βορρά, από τον παράλληλο γεωγραφικού πλάτους $54^{\circ} 0' 00,00''$ Β (ED50)·
- γ) προς ανατολάς, από τον παράλληλο γεωγραφικού πλάτους $7^{\circ} 15' 00,00''$ Α βόρεια της ακτής της Γερμανίας· και
- δ) προς νότο, από τη γραμμή της άμπωτης [βάσει της κατώτατης αστρονομικής παλίρροιας (KAΠ) σε επίπεδο αναγωγής χάρτη], συμπεριλαμβανομένης της θαλάσσιας περιοχής του Wadden.

ΜΕΡΟΣ V: ΕΡΜΗΝΕΙΑ

Οι θέσεις των σημείων που αναφέρονται στο παρόν παράρτημα καθορίζονται σύμφωνα με το Ευρωπαϊκό Γεωδαιτικό Σύστημα Αναφοράς (έκδοση του 1950).»